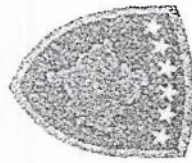


7 mik për vengje me a plate



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

UDHËZIM ADMINISTRATIV
Nr. 08/2009 M/PB - 02/2009 M/APL
PËR KËSHILLAT KOMUNALE PËR SIGURI NË BASHKËSI

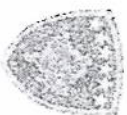
ADMINISTRATIVE INSTRUCTION
No. 08/2009 M/A - 02/2009 M/LGA
FOR MUNICIPAL COMMUNITY SAFETY COUNCILS

ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA
Br. 08/2009 M/PB - 02/2009 M/AL.S
O OPŠTINSKIM ODBORIMA ZA BEZBEDNOST ZAJEDNICA

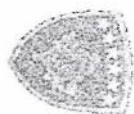
7



Republika e Kosovës Qeveria	Republic of Kosovo Government	Republika Kosovo Vlada
Ministri i Punëve të Brendshme dhe Ministri i Administrimit të Përbashkët Lokal	Minister of Internal Affairs and Minister of Local Governance Administration	Ministar Unutrašnjih Poslova i Ministar Administracije Samoprave
Në rimbledhje të nën 7 të Ligjit për Policië (Ligji Nr. 03/L-035) dhe nën 25 (7) të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 1 /2007, nënshkrim:	Pursuant to Article 7 of Law on Police (Law nr. 03/L-035) and article 25 (7) of Government's Rules of Procedures No.1/2007, issues:	U skladu sa članom 7 Zakona o Policiji (Zakon br. 03/L-035) i članom 25 (7) Pravilnika Rada Vlade br 1/2007, do nosi:
UPRHEZIMI ADMINISTRATIV NR. 08/2009 MPP -- 02/2009 MAFI PËR KËSHILLAT KOMUNAL FËR SIGURIMË BASHKËSI	ADMINISTRATIVE INSTRUCTION No. 08/2009 MIA -- 02/2009 M.L.G.A FOR MUNICIPAL COMMUNITY SAFETY COUNCILS	ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO Br. 08/2009 MUP-02/2009 M.A.L.S O OPŠTINSKIM ODBORIMA ZA BEZBEDNOST ZAJEDNICA
Neni 1 Qëllimi	Article 1 The purpose	Član 1 Svrha
Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohen procedurat dhe funksionet e menjshme të funksionit të	This Administrative Instruction defines procedures of establishment of Municipal Safety Councils	Ovo Administrativno Uputstvo određuje procedure osnivanja Opštinskih Odbora za Bezbednost Zajednica, koji treba da se



Neni 2 Përkufizimet		Article 2 Definitions	
1. Shprehjet e përdorura në këtë Ligj të Administrativ kanë kështu kuptim:		1. Acronyms used in this Administrative Instruction have these meanings:	
1.1 "MPB" nënkupton Ministrinë e Punëve të Brendshme;	1.1 "MLA" stands for Ministry of Internal Affairs;	1.1 "MTF" znatë Ministrinë Unëtrësore të Brendshme;	1.1 "MTF" znatë Ministrinë Unëtrësore të Brendshme;
1.2 "MLAP" nënkupton Ministrinë e Administrimit të Peshetër Lokal;	1.2 "MLGA" stands for Ministry of Local Governance Administration;	1.2 "MALS" znatë Ministrinë Administrative Shtetërore;	1.2 "MALS" znatë Ministrinë Administrative Shtetërore;
1.3 "OIQ" nënkupton Organizatat jo- qeveritare të regjistruara në Zyrën për Regjistrim të OIQ-ve pranë Ministrit të Shërbimeve Publike të Republikës së Kosovës;	1.3 "NGO" stands for Non-governmental Organizations as registered in the Office for Registration of NGO's in the Ministry of Public Services of Republic of Kosovo;	1.3 "NVO" znatë Neqeveritare Organizata të regjistruara në Zyrën za Regjistrim NVO nën të Ministrit të Shërbimeve Publike të Republikës së Kosovës;	1.3 "NVO" znatë Neqeveritare Organizata të regjistruara në Zyrën za Regjistrim NVO nën të Ministrit të Shërbimeve Publike të Republikës së Kosovës;
1.4 "KLSP" nënkupton Komitetin Lokal për Siguri Publike dhe Shërbime nga Drejtori i Përgjithshëm i Policiisë në komunitetin lokal në kuadër të një komune të Republikës së Kosovës;	1.4 "LPSC" stands for Local Public Safety Committee established by the General Director of the Kosovo Police in a local community within a Municipality in the Republic of Kosovo;	1.4 "LKJB" znatë Komitetin Lokal za Siguri Publike dhe Shërbime nga Drejtori i Përgjithshëm i Policiisë në komunitetin lokal në kuadër të një komune të Kosovës;	1.4 "LKJB" znatë Komitetin Lokal za Siguri Publike dhe Shërbime nga Drejtori i Përgjithshëm i Policiisë në komunitetin lokal në kuadër të një komune të Kosovës;
1.5 "ENSR" nënkupton Ligji i Sigurisë	1.5 "OSAT" stands for Community	1.5 "ATBZ" znatë Akteve të	1.5 "ATBZ" znatë Akteve të



2. Sigurimi në Bashkësi që përbëhet nga qytetet komunalë, policia dhe shërbimet e bashkësisë (qytetit) punojnë së bashku për të siguruar qytetin dhe adresat e shërbimit në krimin, sigurinë dhe kualitetin jetësor.

Safety Action Plan, which consists of municipal officers, police officers and community leaders, their primary purpose is to work together to identify and address issues of crime, safety and livability.

Bezbednost u Zastupnici sastavljen od Opštinskih zastupnika, policije i rukovodilaca zajednice. Njihova primarna svrha je da se zajedno sa zajednicom i policijom oslovljavaju stvari koje se tiku zločina, bezbednosti i kvaliteta života.

Neni 3 Përfaqësimi i KKS-B-së

1. KKS-B-ja është trup konsultues për qëndrat e sigurisë me përfaqësim të gjerë të të gjitha bashkësive të një komune dhe përfaqësues të shoqërisë civile së bashku e përfaqësuar në nenin 7 të Ligjit për Policinë (Ligji Nr. 03/L-035). Në themelimin e KKS-B-së merren parasysh kritere të përfaqësimit gjinor dhe nerxojën e përfaqësimit e drejtë të të gjitha bashkësive etnike.

2. KKS-B-ja është trup kryesor konsultues i komunës për çështjet e sigurisë, që në bashkëpunim me Policinë, shqyrton të gjitha çështjet e sigurisë për bashkësitë në të mirë të të gjithë banorëve të komunës.

Article 3 MCCSC Representation

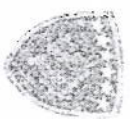
1. MCCSC is a consultative body for security matters with wide representation of communities in one municipality and representing civil society as specified within article 7 of Law on Police (Law No. 03/L-035). Gender equality and equitable representation of all ethnic communities shall be taken into consideration in the establishment of all MCCSCs.

2. MCCSC is the main consultative body of a municipality for security issues, which in cooperation with police, reviews and resolves all security issues for communities, in the interest of all citizens within the municipality.

Član 3 Predstavljane OOBZ-a

1. OOBZ je savetodavno telo za bezbednosne stvari sa širokim predstavljajem zajednica u jednoj opštini i predstavljajući civilno društvo kako je pomenuto u Članu 7 Zakona o Policiji (Zakon br. 03/L-035). U osnivanju OOBZ-a treba se uzeti u obzir jednakost polova i nepristrano predstavljanje svih etničkih zajednica.

2. OOBZ je glavno savetodavno telo Opštine za bezbednosne stvari koje u saradnji sa Policijom, sagledava i rešava sve bezbednosne stvari za zajednicu u interesu svih građana unutar Opštine.



Neof 4 Qëllimet e KKSMB-së

1. Këshilli Komunal për Siguri në Prishtinë ka vetë qëllim:

- 1.1. Përmirësimin e vetëdijesimit të qytetarëve lidhur me mënyrën e krimeve të vullnetshme dhe shkelset e shprehura në komunitetin lokal, identifikimin dhe adresuar këto brenga në bashkëpunim me autoritetet komunale, komunitetive lokale dhe Policinë e Kosovës;

- 1.2. Ndërtimin e besimit në mas të policisë dhe qytetarëve përmes ndërtimit të partneritit dhe iniciativave të përbashkëta për zgjidhjen e problemeve të sigurisë në ato brekësori;

- 1.3. Përfundimin e përgatitjes dhe shprehjes së qytetarëve për shprehjen e krimit, frikës nga krimi dhe për qeshjet tona që lidhen me kualitetin e jetës;

Article 4 MCSO Goals

1. Municipal Community Safety Councils aim to:

- 1.1. Increase awareness of citizens in regard to nature of crimes, disorders and violent behaviors in the local community, identify concerns related to public safety and recommend action plans to address these concerns in cooperation with municipal authorities, local communities and the Kosovo Police;

- 1.2. Build up confidence between police and citizens through establishing partnerships and joint initiatives to resolve safety problems in every community;

- 1.3. Represent views and concerns of all citizens for crime issues, fear of crime and other issues concerning the quality of life;

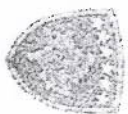
Çmimi 4 Cilijet i COORZ

1. Qëllimet e kësaj organizate të sigurtisë:

- 1.1. Përmirësimin e vetëdijesimit të qytetarëve lidhur me mënyrën e krimeve të vullnetshme dhe shkelset e shprehura në komunitetin lokal, identifikimin dhe adresuar këto brenga në bashkëpunim me autoritetet komunale, komunitetive lokale dhe Policinë e Kosovës;

- 1.2. Izgraditja e përbashkëtimit të besimit në mas të policisë dhe qytetarëve përmes ndërtimit të partneritit dhe iniciativave të përbashkëta për zgjidhjen e problemeve të sigurisë në ato brekësori;

- 1.3. Zmërgjedhjen e përfundimit të përgatitjes dhe shprehjes së qytetarëve për shprehjen e krimit, frikës nga krimi dhe për qeshjet tona që lidhen me kualitetin e jetës;



Neni 5 Peitëria e KRSR-së	Article 5 MCSG Composition	Çani 5 Sastav OGBZ
1. KRSR-ja përbëhet nga ATO-ve të mëposhtme: 1.1. Kryedari i Komunes (Kryetari i bashkisë) 1.2. Komandanti i Shtetit të Përbashkët në Komunë 1.3. Një nga përfaqësuesit e secilit bashkësi fetare të Komunës 1.4. Një përfaqësues i FSK-së 1.5. Një përfaqësues i Komitetit Lokal për Siguri Publike (nëse është i themeluar) 1.6. Një përfaqësues i Ekipit Veprues për Siguri në Bashkisë (nëse vepron në komunë) 1.7. Një përfaqësues nga sektori i Emergjencave Civile Komunitet 1.8. Një nga një përfaqësues të secilit komunitet etnik të Komunës 1.9. Së paku pesë përfaqësues të shoqërisë civile (në përfaqësimin e organizatave timore, një nga organizatat e grave, një nga media lokale, një nga komuniteti i biznesit dhe një nga organizatat lexgjyqësive të Komunitetit)	1. MCSG-ja është e përbërë nga të mëposhtmet: 1.1. Kryedari i Bashkisë 1.2. Komandanti i Stacionit të Policisë 1.3. Një nga përfaqësuesit e secilit komunitet fetar i bashkisë 1.4. Një nga përfaqësuesit e KFOR-it 1.5. Një nga përfaqësuesit e Komitetit Lokal për Siguri Publike (nëse është i themeluar) 1.6. Një nga përfaqësuesit e Ekipit Veprues për Siguri në Bashkisë (nëse vepron në komunë) 1.7. Një nga përfaqësuesit nga sektori i Emergjencave Civile Komunitet 1.8. Një nga një përfaqësues të secilit komunitet etnik të Komunës 1.9. Së paku pesë përfaqësues të shoqërisë civile (në përfaqësimin e organizatave timore, një nga organizatat e grave, një nga media lokale, një nga komuniteti i biznesit dhe një nga organizatat lexgjyqësive të Komunitetit)	1. OGBZ-ja është e përbërë nga: 1.1. Kryedari i Bashkisë 1.2. Komandanti i Stacionit të Policisë 1.3. Një nga përfaqësuesit e secilit komunitet fetar i bashkisë 1.4. Një nga përfaqësuesit e KFOR-it 1.5. Një nga përfaqësuesit e Komitetit Lokal për Siguri Publike (nëse është i themeluar) 1.6. Një nga përfaqësuesit e Ekipit Veprues për Siguri në Bashkisë (nëse vepron në komunë) 1.7. Një nga përfaqësuesit nga sektori i Emergjencave Civile Komunitet 1.8. Një nga një përfaqësues të secilit komunitet etnik të Komunës 1.9. Së paku pesë përfaqësues të shoqërisë civile (në përfaqësimin e organizatave timore, një nga organizatat e grave, një nga media lokale, një nga komuniteti i biznesit dhe një nga organizatat lexgjyqësive të Komunitetit)



Ushirishwa kwenye komitea	Representative of representation of the community or municipality or municipality	Representative of representation of the community or municipality or municipality
Neen 6 Feesa per pishadashim	Article 6 Invitation for representation	Član 6 Poziv na predstavljivanje
1. Kreyetari i Kommitesi, Inshala mshywe (30) dthwe nga barya na than te kash Ushdzami Administrativ, Dyo institusionele nga paragrafi 1 i nenit 5 te kash Ushdzami Administrativ per te bhele propozimel e anshareve te tyre ne KKSBB 2. Kreyetari i Kommitesi, hon th-nje publike per nomimine nga kommitetel emke dhe OIQ,te per propozimel te anshareve te tyre per KKSBB. 3. Anshareve e KKSBB-se nga paragrafi 1.1 den ne paragrafi 1.7 te nenit 5 te kash Ushdzami Administrativ, ne mshywe e parit konstitutive te KKSBB-se bheje pishgjedhjen finale te anshareve te KKSBB-se nga kommitet emke dhe shashya emke, te eohura ne paragrafi 1.8 dhe 1.9 te kash Ushdzami Administrativ. 4. Ne rasi se ndonje komitetel emk nuk e propozon pishgjedhjen e via, per anshare te KKSBB, atohere Kreyetari i Kommitesi ose	1. Within thirty (30) days upon entry into force of this Administrative Instruction, the Mayor of the Municipality invites institutions from Paragraph 1 of Article 5 of this Administrative Instruction to propose their representatives for the MCSC. 2. The Mayor of the Municipality announces a public invitation for nominations from ethnic communities and NGOs for proposing their members to MCSC. 3. MCSC members of paragraph 1.1 to paragraph 1.7 of Article 5 of this Administrative Instruction, to the first MCSC constitutive meeting shall do the final selection of MCSC members from ethnic communities and civil society mentioned under paragraph 1.8 and 1.9 of this Administrative Instruction. 4. If any ethnic community does not propose its representative for an MCSC member, then the Mayor of the Municipality or Vice-Mayor	1. Uputar mshywe (30) deno po ulashu na shazl ovog Administrativnog Uputstva, Predsednik Opštine poziva institucije iz paragrafa 1 Člana 5 ovog Administrativnog Uputstva da predlažu članove predstavništva za OOBZ. 2. Predsednik Opštine proglašava javni poziv za imenovanje iz etničkih zajednica i nevladinih organizacija za predlaganje njihovih članova OOBZ. 3. Članovi OOBZ-e iz stava 1.1 do stava 1.7 člana 5 ovog Administrativnog Uputstva, na prvom konstitutivnom sastanku OOBZ-e izvrše konačan izbor članova OOBZ-e iz etničkih zajednica i civilnog društva pomenutih u stavu 1.8 i 1.9 ovog Administrativnog Uputstva. 4. Ako neka od etničkih zajednica ne predlaže svoje predstavnike za članove OOBZ, onda Predsednik Opštine ili



1. Komiteti shpesh i kërkon të bashkëpunojë me Zyrën Komandë për Komandim dhe përcjellim nënshkrim nga komandant për të marrë KKSJB.	1. A consultant with the Office of Municipalities and Community propose a member from the respective community for a member of the MCSC.	1. Përdoruesit e komandimit të Komitetit të bashkëpunojë me Zyrën Komandë për Komandim dhe përcjellim nënshkrim nga komandant për të marrë KKSJB.
--	--	---

Neu 7
Mbledhjet e KKSJB-së

Article 7
MCSC Meetings

Çlani 7
Sastanak OOBZ-a

1. Mbledhjet e KKSJB-së mbahen kur janë prezantuar më shumë se gjysmë e anëtarëve të KKSJB-së, të parapaturë në paragrafin 1 të nenit 5 të Këtyj Udhëzimit Administrativ.

1. MCSC meetings shall be held when more than half of the members are present as is foreseen in Paragraph 1 - Article 5 of this Administrative Instruction.

1. Sastanek OOBZ tërë orëzant kada su prisutni više od polovine članova kao što je predviđeno sa paragrafom 1- Člana 5 ovog Administrativnog Uputstva.

2. KKSJB-ja mbledhet jo më pak se njëherë (10) herë në vit, ose në bazë të nevojës së bazuar nga kërkesa e përdhësve dhe aktivitetëve aktualë, KKSJB-ja mund të mbledhet edhe më shpesh.

2. MCSC shall meet not less than ten (10) times per year or more often based on the needs, requests and current activities.

2. OOBZ će se sastati ne manje od deset (10) puta godišnje ili češće prema potrebi zasnovanoj na potrebi sa zainteresima i trenutnim aktivnostima.

3. Vendi i mbajtjes së takimeve të KKSJB-së është ndërtësia e komunës. Me pajtimin e shumicës së anëtarëve të KKSJB-së, mbledhjet mund të mbahen edhe në ndonjë lokacion tjetër.

3. Municipal Assembly building is the place for meetings. The location of meetings might be changed with the consent of majority.

3. Mesto održavanja sastanaka OOBZ-a je zgrada opštine. Ako se većina članova OOBZ-a složi, sastanci se mogu održavati i na nekoj drugoj lokaciji.

4. Procesverball që mbahet gjatë takimeve të KKSJB-së futen në dosje dhe duhet të jetë i disponueshëm për anëtarët e Komitetit të Komunës, sipas nevojës ose kërkesës. Një kopje e procesverballit i dorëhet edhe Ministrisë së Punëve të Brendshme dhe

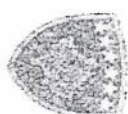
4. Minutes of each meeting should be filed and available for each member of the Municipal Assembly based on the need and requirement. Copy of these minutes should be submitted to the Ministry of Internal Affairs and to the Ministry of Local

4. Zapisnik koji se vodi tokom sastanaka OOBZ-a, čuva se u dosijetu i treba da bude na raspolaganju za svakog člana skupštine opštine, prema potrebi ili zahtevu. Kopija zapisnika dostavlja se Ministarstvu Unutrašnjih Poslova i Ministarstvu



Ministrica za Administraciju i Poslovni Podaci	Government Administration	Administracija Opštine Srebrenica
Neon 8 Kryesuesi dhe detyrat e tij 1. Kryesuesi i Komunitetit është kryesuesi i KKSJB-së. 2. Kryesuesi i KKSJB-së (Kryetari i Komunitetit) shërben mbledhjet dhe përfaqësonet për caktrimin e rendit të ditës në konsultim me anëtarët e KKSJB-së. 3. Kryesuesi i KKSJB-së përgatit raportin për Kushtetut të Komunitetit mbi diskutimet, rezolutat, vendimet dhe rezultatet, pas secilit takim të KKSJB-së.	Article 8 The Chairperson and his duties 1. The Mayor of the Municipality shall be the Chairperson of the MCSC. 2. MCSC Chairperson (the Mayor of the Municipality) shall convene the meeting and creates the agenda in consultation with MCSC members. 3. MCSC Chairperson shall draft a report for the Municipal Assembly on discussions, resolutions, decisions and outcomes after every MCSC meeting.	Član 8 Predsedavajući i njegove dužnosti 1. Predsedavajući Opštine jeste Predsedavajući OOBZ. 2. Predsedavajući OOBZ (Predsednik Opštine) saziva sastanke i osigurava dnevni red u savetovanju sa članovima OOBZ. 3. Predsedavajući OOBZ će na kraju izveštati za opštinsku skupštinu o diskusijama, rešavanjima i rezultatima posle svakog sastanka OOBZ.
Neon 9 Kufizimet dhe përjashtimi i anëtarit të KKSJB-së 1. Anëtarët e KKSJB-së, me shumicë votash, mund të përjashtohen ndonjë anëtar të KKSJB-së në rast se atyja dëshiron të përmbushin detyrën e votës të punësuar në fuqinë e Zgjedhjeve, duke përfaqësuar përfaqësimin e fuqisë me të vjetër.	Article 9 Restrains and dismissal of a MCSC member 1. The MCSC members, with a majority vote, shall have the authority to dismiss a member of the MCSC if he/she fails to perform his/her functions pursuant to the applicable law including but not limited to applicable law including but not limited to	Član 9 Ograničenja i isključenje OOBZ-e 1. Članovi OOBZ, sa većinom glasova imaju pravo na raspuštanje člana OOBZ ako on/ona ne uspeje da ispunje svoje dužnosti predviđene sa važećim zakonom, uključujući a ne ograničavajući se na sledeće:

1.1. ... dhe ... 1.2. ... 1.3. ...	1.1. ... and ... 1.2. Failure to obey rules of conduct ... 1.3. any conduct or behavior which may compromise effective functioning of the MCSC.	1.1. ... 1.2. ... 1.3. ...
Neni 10 Bashkëpunimi me Komitetin Lokal për Siguri Publike dhe Ekipet Vepruese për Siguri në Bashkësi	Article 10 Cooperation with Local Public Safety Committee and Community Safety Action Teams	Çlan 10 Saradnja sa Lokalnim komitetom o javnom bezbednosti i akcionim ekipama u zajednici
1. Anëtarët e KKS-B-së konsultohen, atëherë ku është e përshkueshme me Komitetin Lokal dhe të përshkueshme me Ekipin Veprues për Siguri Publike dhe me Ekipin Veprues për Siguri në Bashkësi (EVS-B), për të përcaktuar dhe siguruar që tërësi me synim identifikues identifikohen të problemeve, duke të zgjidhet edhe ato që lidhen me problemet e përfshirë në bashkësi dhe me lirinë e lirishtetë, sigurisë në bashkësi dhe me lirinë e lirishtetë. 2. KKS-B-ja, atëherë ku është e përshkueshme me Komitetin Lokal dhe Ekipin Veprues për Siguri Publike dhe me Ekipin Veprues për Siguri në Bashkësi (EVS-B), për të përcaktuar dhe siguruar që tërësi me synim identifikues identifikohen të problemeve, duke të zgjidhet edhe ato që lidhen me problemet e përfshirë në bashkësi dhe me lirinë e lirishtetë, sigurisë në bashkësi dhe me lirinë e lirishtetë.	1. The MCSC members, where appropriate, shall consult with Local Public Safety Committees and Community Safety Action Teams to identify and discuss issues with the aim to solve problems, including those related to ethnic conflicts among ethnicities in community and freedom of movement. 2. The MCSC, where appropriate, along with Local Public Safety Committees and Community Safety Action Teams, shall support Kosovo Police in drafting and implementing campaigns on awareness and safety of communities.	1. Članovi OOBZ-a konsultuju se gde je shodno, sa Lokalnim Odborima za javnu bezbednost da bi identifikovali i razmotrili pitanja s ciljem konkretnog rešenja problema, uključujući i one vezane za sigurnost u zajednici i slobodu kretanja. 2. OOBZ gde je shodno zajedno sa Lokalnim Komitetima za javnu bezbednost podržava KPS u pripremi i primeni kampanji za uzvišanje svesti za bezbednost zajednice.



Neut II

Detyrat dhe Përfjegjësitë e KKSBJ-së

1. KKSBJ-ja, në vlerë të bashkëpunimit me organizatat se paku dy (2) mbledhje për qytetarë, për të biseduar lidhur me gabimet e sigurisë dhe për të informuar qytetarët për punën e KKSBJ-së.
2. KKSBJ-ja, inkurajohet të bashkëpunojë me KKSBJ-të e komunave fqinje për të diskutuar dhe të sigurojë që të njëjtat kushte të komunës së tyre.
3. KKSBJ-ja ka të drejtë të përfshijë kërkues në Kuvendin e Komunës, ose në ndonjë organizatë tjetër qeveritare dhe joqeveritare për financimin e projekteve të lidhura me sigurinë e bashkësitë.
4. KKSBJ-ja mund të ftoj përfaqësues zyrtar qeveritar ose joqeveritar ose përfaqësues të organizatave të shoqërisë civile që të marrin pjesë në takime të KKSBJ-së, me përjashtim përparësi të shumicës së anëtarëve të KKSBJ-së.
5. KKSBJ-ja, konsultohet me Komitetin e Sigurisë të Komunës ku do të themelohet KLSJ.

Article II

Duties and Responsibilities of MCSCs

1. Every year the MCSC is obliged to organize at least two meetings with citizens to discuss about safety issues and to inform the citizens in regard to the work of the MCSC.
2. The MCSC is encouraged to cooperate with other MCSCs in neighboring municipalities crossing the border of their municipality.
3. The MCSC is entitled to submit request for funds from the Municipal Assembly or from other governmental or non-governmental organizations for projects related to community safety.
4. The MCSC may call a governmental or non-governmental official representative or representatives from civil society organizations to take part in the meetings of MCSC, subject to preliminary consent of the majority of the MCSC members.
5. The MCSC has to be consulted for potential areas of the municipality where the Local Public Safety Committee is to be established.

Çlan II

Zadaci i Odgovornosti OOBZ-a

1. OOBZ se obavezuje të organizojë në minimum dy skupa sa qytetarëve të bisedojnë me qytetarët lidhur me gabimet e sigurisë dhe për të informuar qytetarët o radu OOBZ-a.
2. OOBZ se pothuajse të sigurojë me OOBZ-të fqinje për të diskutuar dhe të sigurojë që të njëjtat kushte të komunës së tyre.
3. OOBZ iu përveç të përfshijë kërkues në skupštini opštine ili nekoj drugoj vlasti ili ne-vladinij organizaciji o financiranju projekata vezanih za bezbednost zajednica.
4. OOBZ može da pozove vladine ili ne-vladine zvanične predstavnike ili predstavnik organizacija civilnog društva da učestvuju na sastancima OOBZ-a, uz prethodno odobrenje većine članova OOBZ-a.
5. OOBZ se konsultuje o potencijalnim problemima opštine gde će se osnivati Lokalni Komiteti za Javnu Bezbednost.



1. KNSB-ja mora da bezavdelno izdaje nalog za sprovođenje zakona i odluka Narodne skupštine i Verovnog i Građanskog Kurucstva i Komunističke Novevine i KNSB-se.	2. The MRSC drafts an annual action plan for community safety. An annual action plan shall be presented to the Municipal Assembly by the MCGSC Chairperson (the Mayor of the Municipality).	3. Gradsko rukovodstvo priprema godišnji plan delovanja za bezbednost u zajednici. Godišnji plan delovanja predstavlja se Skupštini Gradskog Predsedavništva i Odboru za bezbednost.
Nenil 12 Raportet	Article 12 Reports	Član 12 Izveštaji
MAPI, përgatit raporte gjatë-mujore mbi punën e KNSB-ve.	The MUGA shall draft a report on a semi-annual basis on the work of the MCGSC.	MAPI-s priprema šest- mesečni izveštaj u vezi rada ODBZ-a.
Nenil 13 Mbikëqytja	Article 13 Supervision	Član 13 Nadzor
Mbikëqytjen e zbatimit të kësaj Udhëzimi Administrativ e bëjnë MPP dhe MAPI.	MIA and MUGA will supervise the implementation of this Administrative Instruction.	MPP i MAPI-s izvršuje nadzor nad implementacijom ovog Administrativnog Uputstva.
Nenil 14 Shfuqizimi	Article 14 Abrogation	Član 14 Ukinanje
Një pjesën në fuqi të kësaj Udhëzimi	By entry into force of this Administrative	Stupanjem na snagu Administrativne

Administrative provisions that are not in accordance with the Administrative Law shall be annulled.

Article 15 Entry into force

The Administrative Instruction shall enter into force on the date of signing by the Minister of Internal Affairs and Minister of Local Governance Administration.

Article 15 Entry into force

The Administrative Instruction shall enter into force on the date of signing by the Minister of Internal Affairs and Minister of Local Governance Administration.

Over administrative aspects of entry into force in the performance of state administrative functions shall be supervised by the Ministry of Internal Affairs and the Ministry of Local Governance Administration.

Article 15 Supervision of entry

Over administrative aspects of entry into force in the performance of state administrative functions shall be supervised by the Ministry of Internal Affairs and the Ministry of Local Governance Administration.

Ministry of Internal Affairs
Zenun Palaziti, Minister

Ministry of Local Governance
Lokal

Ministry of Administration
Sadi Ferati, Minister
Prishtine
Me date: 20.05.2019

Ministry of Internal Affairs
Zenun Palaziti, Minister

Minister of Local Governance
Administration
Sadi Ferati, Minister
Prishtine
Date: 20.05.2019

Ministry of Internal Affairs
Zenun Palaziti, Minister

Ministry of Administration
Samir Prizreni, Minister
Sadi Ferati, Minister
Prishtine
Date: 20.05.2019